

**Слепцов Олег Семёнович**  
доктор архитектуры, профессор,  
заведующий кафедры основ архитектуры и архи-  
тектурного проектирования Киевского националь-  
ного университета строительства и архитектуры  
[info@licencesearch.com.ua](mailto:info@licencesearch.com.ua);  
**Али Алимадад Солтани**  
аспирант Киевского национального  
университета строительства и архитектуры  
[aam\\_soltani1362@yahoo.com](mailto:aam_soltani1362@yahoo.com)

## **ПРИЕМЫ И ПРИНЦИПЫ ОРГАНИЗАЦИИ ИНТЕРЬЕРА СОВРЕМЕННЫХ ТОРГОВО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫХ КОМПЛЕКСОВ**

**Цель работы.** Выявить и проанализировать основные принципы и приемы организации дизайна интерьера современных торгово-развлекательных комплексов, торговых моллов, рынков, пассажей. **Методология.** В работе приведен сравнительный анализ средств дизайна интерьеров торговых помещений разных стран на основе метода комплексного функционально-структурного анализа ТРК. **Научная новизна.** В работе выявлены национальные особенности иранской архитектуры, заимствованные в дизайн интерьера современных торговых помещений. Учтены особенности синтеза национальных традиций и современных технологий. **Выводы.** Торгово-развлекательные комплексы, получившие большое распространение в США постепенно развиваются и строятся по всему миру. Однако, каждая страна имеет свою специфику для создания и развития таких зданий. Возникает необходимость учитывать местные национальные традиции архитектурного формообразования и совмещать их с ультрановыми технологиями, особенно при постройке таких торгово-развлекательных комплексов в странах Востока. При относительно стандартном внешнем объемно-пространственном решении, внутреннее убранство зачастую решается под влиянием национальных традиций и культурно-религиозных особенностей страны.

**Ключевые слова.** торгово-развлекательные комплексы, дизайн интерьера, системное моделирование, национальные традиции, современные тенденции.

*Слепцов Олег Семенович, доктор архітектури, професор, завідувач кафедри основ архітектури та архітектурного проектування Київського національного університету будівництва та архітектури; Али Алімадад Солтани, аспірант Київського національного університету будівництва та архітектури*

### **Прийоми та принципи організації інтер'єру сучасних торгово-розважальних комплексів**

**Мета** - виявити та проаналізувати основні принципи та прийоми організації дизайну інтер'єру сучасних торгово-розважальних комплексів, торгових моллів, ринків, пасажів. **Методологія.** В роботі наведений порівняльний аналіз засобів дизайну інтер'єрів торгових приміщень різних країн на основі методу комплексного функціонально-структурного аналізу ТРК. **Наукова новизна.** В роботі виявлені національні особливості іранської архітектури, запозичені для дизайну інтер'єру сучасних торгових приміщень. **Висновки.** Торгово-розважальні комплекси, які отримали велике поширення у США поступово будуються по всьому світі. Однак кожна країна має свою специфіку для створення та розвитку таких будівель. З'являється необхідність враховувати місцеві національні традиції архітектурного формоутворення та поєднувати їх з ультрановими технологіями, особливо при будівництві таких торгово-розважальних комплексів у країнах даного регіону. При відносно стандартному зовнішньому об'ємно-просторовому рішенні внутрішнє убранство часто вирішується під впливом національних традицій та культурно-релігійних особливостей країни.

**Ключові слова:** торгово-розважальні комплекси, дизайн інтер'єру, системне моделювання, національні традиції, сучасні тенденції.

*Sleptsov Oleg, Doctor of Architecture, Professor, Head of the Chair of Architecture and Architectural Design of the Kiev National University of Construction and Architecture; Ali Alimadd Soltani, Ph.D. student of the Kiev National University of Construction and Architecture*

### **Methods and principles of interior organization of modern trade entertainment complexes.**

**Purpose of the research.** The article considers the main principles and methods of the interior design organization of modern shopping and entertainment complexes, malls, markets, passages. **Methodology.** In this work, the comparative analysis of interior design means of trading accommodations of the different countries is given. **Scientific novelty.** National features of Iranian architecture, borrowed for the interior design of modern commercial accommodations are revealed. **Conclusions.** Shopping and entertainment complexes that have become very popular in the US are gradually being built around the world. However, each country has its specifics for the creation and development of such buildings. There is a need to take into account local, national traditions of architectural shaping and combine them with ultra-modern technologies of shopping and entertainment complexes in the countries of the East. With a relatively standard external three-dimensional solution, interior decoration is often made with the influence of national traditions and features of the country.

**Key words:** Shopping and entertainment complexes, Interior Design, system modeling, national traditions, modern tendencies.

Постановка проблемы. С развитием технологий и социальных сетей возникает острая потребность в постоянном обновлении функционально-планировочной структуры и художественно-эстетической композиции интерьеров ТРК. Для поставки проблемы в статье была выбрана методика проведения комплексного функционально-структурного анализа ТРК, который включает натурные обследования и графоаналитический анализ исходных данных.

Анализ публикаций отечественного и зарубежного опыта проектирования ТРК а также литературных источников позволяет сделать вывод о том, что этот тип зданий постоянно требует обновления научно-методологической базы и рекомендаций по их проектированию с учетом разных факторов и условий. В работе проведены исследования архитектуры торгово-развлекательных комплексов на основе анализа научно-теоритических разработок Б. Ралеева и Аттавна Башара, которые заложили основы исследований национальной архитектуры Ближнего Востока. Кроме того, проанализированны диссертационные работы С. Бреуса и С. Зиминой, посвященные системе организации торговых заведений (универмагов, универсамов и торговых центров с заказом товаров).

Цель статьи состоит в том, чтобы рассмотреть вопросы формирования приемов и принципов организации интерьера современных ТРК и обосновать разработки рекомендаций по организации их пространства.

Изложение основного материала. Современные ТРК впервые возникли в США как веянье времени – они предоставляли комплексные услуги в области торговли и развлечений, предлагали разнообразное бытовое обслуживание и возможность интересного времяпровождения для всей семьи. При этом, ТРК постоянно развиваются, эффективно расширяют сферу предоставления услуг. Здесь человек может провести целый день в кругу друзей, коллег или семьи, узнать много нового, получить большое количество положительных эмоций.

Дизайн интерьера подобных заведений отличается между собой и он часто является уникальным, не сравнимым с другими. Отличительными особенностями современных ТРК являются их огромные площади с универсальным перетекающим пространством, торговыми моллами и пассажами, аквапарками и деловыми центрами с выразительными горизонтальными или вертикальными коммуникациями. Часто в решении интерьера подобных помещений присутствуют две основные тенденции – минимализм или, наоборот, максимальное насыщение интерьера различными элементами и деталями дизайна, современным оборудованием, декоративными панелями, лепниной и т.п. [1,3].

В связи с динамичным развитием и компьютеризацией современного общества возникает острая проблема активизации покупательной способности и привлечения населения в общественные места, места торговли и развлечений. В современных условиях именно ТРК становятся тем центром который способен объединить в своих стенах все необходимые функции, позволяющие максимально удовлетворить потребности человека (работа, развлечения, общение, обучение, торговля).

В регионах Ближнего и Среднего Востока особенный импульс для развития ТРК произошел в связи с интенсивным развитием промышленности и сельского хозяйства. В нефтедобывающих странах, Саудовской Аравии, Иране, ОАЭ, Кувейте интенсивное развитие нефтяной промышленности способствовало появлению большого количества обеспеченных людей, способных и согласных платить больше за предоставление им высококачественных услуг. В Иране динамично стали развиваться малое и среднее предпринимательство. Возникла острая потребность в создании ТРК и деловых центров в различных регионах страны. Однако архитектура и внутреннее убранство подобных комплексов не могут слепо копировать принципы формообразования американских и европейских ТРК или каноны отечественной архитектуры [4, 14].

На их формообразование оказывает влияние ряд комплексных факторов, связанных между собой: природно-климатические, градостроительные, социально-экономические, конструктивно-технологические, художественно-эстетические, а также национальные и культурные традиции, которые на ряду со всеми остальными факторами оказывают огромное влияние на формирование дизайна интерьера и структуру самого здания [12, 15].

В дизайне интерьера различных типов зданий (в том числе и ТРК) в Иране можно выделить два основных направления в формообразовании: первое предполагает минималистический подход в решении интерьера в одном из целевых направлений современного функционального метода проектирования; второе – предусматривает использование ярких особенностей восточной архитектуры, национальных орнаментов, открытых внутренних дворов, окруженных стрельчатыми иранскими или арабскими аркадами, больших солнцезащитных панелей, систем озеленения и азрации. Современные ТРК могут предусматривать элементы благоустройства с малыми архитектурными формами, ландшафтными светильниками, выполненными в народном стиле, подпорными стенками, скамейками, плескательными бассейнами, фонтанами и комплексным озеленением [10, 17].

Большое значение в современной иранской архитектуре имеют характерные внутренние дворики с фонтаном или плескательным бассейном в центре, окруженным по периметру одноярусными или многоярусными аркадами, состоящими из стрельчатых арок, стилизованных под традиционные иранские или арабские. Культура Среднего Востока, национальные традиции Древней Персии (унаследованные Ираном), природно-климатические особенности региона отразились как на внешней архитектуре, так и на внутреннем убранстве большинства зданий. Эти особенности отражаются наиболее ярко в дизайне интерьера мебели и оборудования. Приемы архитектурной композиции четко проецируются на дизайн интерьера и отражаются на единстве форм фактуры и цвета предметно-материальной среды. Такие средства архитектурной композиции как симметрия и асимметрия, нюанс или контраст, ритм или метр, пропорционирование, масштабность, соподчиненность, синтез искусств

постоянно используются в дизайне современного интерьера. Они помогают дизайнерам собрать в единое целое композиционно и гармонизировать проектируемое пространство, что в свою очередь дает возможность создавать новые стилевые направления в дизайне интерьера, объединяя их в целостную систему по форме, фактуре и цвету. [5, 13].

Стилевое единство выражается в деталях, а детали, в свою очередь, формируются в единое целое отдельно взятого интерьера общей концепцией решения художественного образа. Композиционное решение дизайнера интерьера или развертки стен зависит от многих условий. Даже интерьер помещений без единой детали формирует целостное перетекающее пространство, организованное формой пола и потолка, пластикой стен [16, 18]. Такой минималистичный интерьер стимулирует зрителя к собранности, указывает вектор направления движения и позволяет акцентировать внимание на любом появившемся в нем предмете (как в пешеходных переходах, галереях, музеях и т.п.). В помещениях важную роль играет мебель и оборудование: в учебных аудиториях медресе – это парты; на рынках – торговые прилавки; в офисе – рабочие места; в аквапарках – аттракционы. [2,6].

Сегодня дизайн может похвастаться не только функциональными решениями, но и настоящими произведениями искусства. В поисках новых форм, цветов, фактур дизайнеры находят поистине необычные решения, которые нас приводят в восторг, вызывают удивление, а иногда вводят в ступор. Мы порой даже не догадываемся, что тот или иной материал может превратиться в футуристичный столик или оригинальный светильник. Углеродное волокно в интерьерный и предметный дизайн пришло из авиационной и автомобильной индустрии. Ультралегкий, супержесткий и мегапрочный – такой набор технических характеристик дал дизайнерам новые возможности. А вместе с высоким сопротивлением к термическим и климатическим воздействиям материал открыл новую эру инновационных решений. Один из самых успешных проектов из углеродного волокна – стул Carbon Chair Бертьяна Пота и Марселя Вандерса. Спинка и сиденье сплетены вручную, а каркас выполнен из эпоксидной смолы. В начале тысячелетия метакрил начал завоевывать позиции в мире дизайна. Эта разновидность пластика обладает большими возможностями механической обработки. Кроме того, она может быть выполнена практически в любой цветовой гамме. Настоящим прорывом в 2006 году стали канделябры Maui Hupii от Sawaya & Moroni. Самое удивительное в них то, что в темноте прогрессивный материал на срезе светится. И встроенные лампочки здесь абсолютно не нужны. Плексиглас (еще его называют прозрачным акриловым стеклом) изначально использовали в строительстве. Он стал хрестоматийным образцом для "космического" дизайна в 60-х годах. Тогда миру были представлены первые невидимые стулья, светильник Acrilica. Чего только стоит прототип "жидкого" стола Захи Хадид. Он изготовлен из прозрачного и полупрозрачного акрилового стекла. Материал беспрецедентно создает реалистичную визуальную легкость, имитацию таяния льда и зачаровывающий круговорот воды. Полимер Сосооп был создан вовсе не для дизайнерских задумок, а использовался в строительстве как изоляционный материал. В результате дизайнерской идеи в 60-е годы XX столетия марка Flos по дизайну Акилле и Пьерджакомо Кастильони выпустила светильники Тагахасит. В 2005 году Марсель Вандерс использовал эту же технологию и создал безупречную и совершенно неземную люстру Zerpelin, один вид которой завораживает. Благодаря необычной форме и материалу создается впечатление, что каркас изделия окутан несколькими слоями паутины. Пожалуй также стоит вспомнить про такой обивочный материал, как алькантара. Изобрел его японский химик Миуси Окамото в 1970 году. После этого над выпуском алькантара трудились итальянцы, немцы. Дизайнеры по достоинству оценили все его преимущества: внешне похож на замшу, но при этом гораздо прочнее, не боится грязи, легко моется и не выгорает на солнце. Единственный минус – высокая стоимость материала. Одним из самых запоминающихся проектов стало футуристическое кресло Peekaboo от шведской компании Blå Station. Инновационный текстиль, обладающий эстетикой фэшн-структурализма, – все это материал Laokoop. Одноименный венгерский бренд во главе с дизайнером Сентирмаи-Жоли Жужанном сделали по-настоящему удивительное изобретение. Laokoop – полотно из подвижных небольших пластин, изготовленных из пробки или пластмассы. В зависимости от плотности и конфигурации всех элементов его можно по-разному сгибать и регулировать степень прозрачности изделия. С его помощью можно создать необычную поверхность с эффектом змеиной кожи, морской глади и даже оперения птицы. Синтетическим материалам тоже нашлось место в высокой моде дизайна. Дизайнер Гаэтано Пеше нашел им альтернативное применение – в итоге на свет появился стол Tavolone. Для создания к нему столешницы мастер залил в форму смолы разных цветов, где они смогли по-разному растекаться и перемешиваться между собой. В лаборатории DuPont в 70-х годах XX столетия Дональд Смокум получил весьма необычный материал – Corian. Он славится своей долговечностью, прочностью, огромной цветовой гаммой, возможностью создавать бесшовные поверхности. Не зря такие титаны в мире дизайна, как Заха Хадид и Рон Арад, любят с ним работать и экспериментировать. [7]

Также в архитектуре и дизайне широко используются переработанные и обновленные детали и узлы, характерные для национальной архитектуры [19, 107]. Это может быть выложенное из мелкой плитки панно, традиционная лепнина на стенах, национальные узоры на полу и куполах, оригинальные светильники стилизованные под старину. Примером подобного осовременивания национальных традиций в архитектуре может служить торгово –развлекательный комплекс Дубаи Молл в городе Дубаи, ОАЭ. Дизайн интерьера основных и коммуникационных помещений стилизован в духе национальных традиций и современного дизайна. Дубаи Молл имеет четкое горизонтальное и вертикальное функциональное зонирование.

Независимо от насыщенности интерьера деталями большинство современных ТРК организованы с приоритетным горизонтальным зонированием, широким перетекающим пространством многоярусных пассажей, многоуровневых торговых моллов с яркими выразительными

акцентами атриумных пространств, размещенных под эскалаторными залами, движущимися дорожками, зимними садами, плескательными бассейнами, амфитеатрами и т.п. Подобные акценты вносят определенное разнообразие не только в объемно-пространственное решение здания (с его плоскими крышами, линейными фасадами), но и в организацию его внутреннего пространства, визуальное и функционально-планировочное зонирование огромных пространств общественных зданий, объединенных символическими переходами [8, 11].

Анализируя примеры отечественного и зарубежного опыта проектирования ТРК можно выделить ряд принципов организации внутреннего пространства этих зданий: принцип комплексности, принцип организации перетекающего пространства, принцип информативности пространства, принцип системности, принцип универсальности организуемых пространств (в связи с их многоцелевым использованием), принцип трансформативности пространства. К примеру, последний приведенный принцип имеет очень большое значение в формировании пространства ТРК, поскольку трансформация как научный термин и как процесс предполагает большую экономию полезной площади за счет возможного комбинирования размещения перегородок мебели и оборудования. Примеры подобного пространства показаны на (рис.1.)

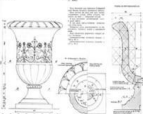



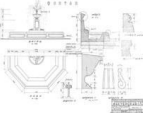



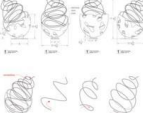


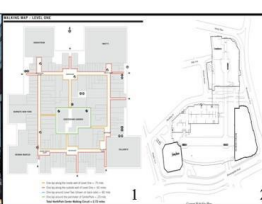
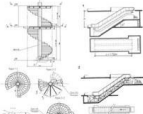



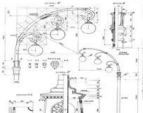


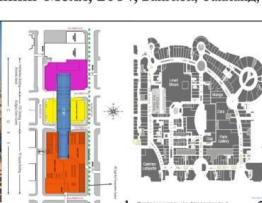




Важным аспектом в формировании дизайна интерьера ТРК является освещение и цвет, который не только выражает форму и фактуру, но и организует целостное восприятие пространства. Национальные орнаменты включают в себя все многообразие цветовой палитры, но на Востоке преобладающим цветом безусловно является цвет красной открытой кирпичной кладки и цвет позолоты в большинстве национальных узоров [8].

Выразительность интерьера подчеркивается естественным или искусственным освещением, которое усиливает или ослабляет объемность и рельефность его форм. Осветительные элементы – это очень важный аспект композиции интерьера. Форма светильников искусственного освещения промышленных зданий должна гармонично вписываться в общую композицию. Рациональное световое и цветовое решение интерьера помещений позитивно влияет на самочувствие и настроение рабочих, создает благоприятную психологическую среду на промышленных предприятиях. Обычно при решении цветовой составляющей интерьера применяют определенную цветовую гамму. Она может быть холодной, теплой, смешанной или нейтральной в зависимости от преобладания соответствующих цветов.

Влияние на восприятие цвета оказывают освещение, цветовая среда, расположение здания относительно стран света и время года. При освещении определенных поверхностей искусственными источниками света всегда учитывают, что цвет поверхности будет восприниматься по-разному, в зависимости от типа применяемых ламп. Освещение люминесцентными лампами дает наиболее правильную цветопередачу, так как они наиболее подобны солнечному свету. Тип назначения здания и климатическая зона места его строительства в значительной мере влияют на цветовую климат помещений. Обычно теплую гамму цветов применяют в неотапливаемых помещениях, в помещениях без естественного освещения и в производственных зданиях, расположенных в холодном климате; холодную гамму – в помещениях с большими тепловыделениями предприятий в любом климате или на предприятиях, расположенных в жарком климате. Трудовая деятельность человека играет основную роль при выборе цветовой гаммы интерьера. Так, холодную гамму цветов применяют при умственной работе, требующей постоянной сосредоточенности, а теплую – при высоких темпах ручного труда или при работах, требующих периодически большой умственной или физической нагрузки. В шумных помещениях следует отдавать предпочтение спокойным цветам: зеленым или синим, так как они нейтрализуют возбуждение психики человека. Характер цветовой гаммы может также изменять восприятие масштабности интерьера. Лаконичные цвета композиции с минимальным их числом, с крупными цветовыми плоскостями при сдержанных гармонических соотношениях используются чаще для крупномасштабных интерьеров. Многоцветные композиции разделяют интерьер помещений на отдельные объемы. Паспорт цветов современных интерьеров более сдержан и призван гармонизировать пространство спокойной гаммой. Одним из примеров является стиль хай тек, где преобладает серый цвет и темно серый металллик, часто используются никелированные и хромированные элементы и детали, что позволяет воплотить в себе совершенство современных технологий.

Современные ТРК объединяют в себе целый комплекс заведений и сооружений по функциям и форме. Их объединяет общее пространство торговых павильонов и коридоров, пассажей и атриумов. Во всем пространстве необходимо эффективно разместить современную мебель и прогрессивное оборудование. Лучше всего, когда это техническое оборудование будет спрятано в трансформируемой мебели, а национальные традиции помогли бы найти композиционное решение интерьера на основе модульной комбинаторики – возможности взаимозаменять универсальные модули. Благодаря синтезу национальных традиций и современных передовых технологий существенно улучшается качество организации внутреннего пространства, микроклимата. С одной стороны мы получаем современный дизайн, технически оснащенный и оборудованный, а с другой – поддержка национального калорита, неповторной атмосферы региональной архитектуры. Системное моделирование пространства позволяет разработать организовать пространство ТРК, в зависимости от его проекта, по всем нормативным требованиям.



№	Наименование МАФ и схематичные изображения	Дизайн интерьера	Общий вид комплекса	Схема комплекса (в плане и генпланах)
1	Вазы для цветов и газонов 			
		1- Эм Квартир Молл, 2015, Бангкок, Тайланд, 250.000 м <sup>2</sup> . 2- Истение парк Молл, 2007, Стамбул, Турция, 85.250 м <sup>2</sup>		
2	Декоративные бассейны и фонтаны 			
		1- Кинг оф Пруша Молл, 1963, Пенсильвания, США, 270.000 м <sup>2</sup> . 2- Торонто итон центр, 1977, Торонто, Канада, 201.320,8 м <sup>2</sup>		
3	Декоративные скульптуры 			
		1- Нортпарк центр, 1965, Даллас, США, 185.800 м <sup>2</sup> . 2- девестчестр шопинг центр, 1995, Даллас, США, 82.683,7 м <sup>2</sup>		
4	Лестницы, Пандусы, Лифты 			
		1- Балконен Молл, 2011, Австралия, 94.718 м <sup>2</sup> . 2- Централ эмбесси шопинг Молл, 2014, Бангкок, Тайланд, 150.000 м <sup>2</sup>		
5	Светильники 			
		1- Кор шопинг центр, 2012, Канада, 55.742 м <sup>2</sup> . 2- Дубай Молл, 2008, Общая площадь центра составляет более 1,2 млн м <sup>2</sup>		
6	Скамьи 			
		1- Раффлес сити Нигбо Молл, 2012, Пекин, Китай, 157.800 м <sup>2</sup> . 2- Вестфилд миранда Молл, 1964, Сидней, Австралия, 127.000 м <sup>2</sup>		

**Рис. 1. Номенклатура малых архитектурных форм и элементов благоустройства для торгово-развлекательных комплексов**

Научная новизна состоит в том, что автор рассмотрел комплексно вопросы функционально-планировочной и объемно-пространственной организации, функции и формы, конструкций и материалов, национальных традиции и современных технологий в строительстве торгово-развлекательных комплексов.

Выводы. Особое внимание необходимо уделить при разработке интерьера ТРК разнообразным деталям: вазам для цветников и вазонам, декоративным бассейнам и фонтанам, декоративным скульптурам, лестницам, пандусам, лифтам, эскалаторам, светильникам, парковым скамейкам и т.п. (рис.1). Эти элементы, выполненные и оформленные в национальной стилистике, позволяют создать во внутреннем пространстве неповторимый колорит и особый микроклимат. Кроме того, наработанные столетиями приемы аэрации и солнцезащиты помещений позволяют современным архитекторам использовать их в обновленном виде или совмещать одновременно две функции в одном элементе. Например, солнечные батареи могут быть одновременно и элементом солнцезащиты здания и частью оборудования, собирающего энергию солнца. Вертикально плетущееся озеленение тоже может

служить солнцезащитой, а с другой стороны – является оригинальным украшением комплексного решения фасадов. Национальные мотивы в узорах мощений дорожек, решении куполов и арок, беседок и парковых светильников, подпорных стенок и скамеек, мебели и оборудования не только наполняют материально-предметное пространство внутренних дворов и помещений, коридоров и атриумов, но и предоставляют возможность незабываемо провести время, отдохнуть, получить огромное наслаждение.

#### Література

1. Макарова В. Дизайн помещений: стили интерьера на примерах. СПб.: БХВ-Петербург, 2011. 160 с.
2. Хендерсон Э. Стил. Тысячи приёмов и хитростей для оформления любого интерьера. Пер. с англ. Борсикс А. М.: Манн, Иванов и Фербер, 2017. 304 с.: ил.
3. Хопкинс О. Визуальный словарь архитектурных стилей. Пер. с англ. А. Литвинов. – СПб.: Питер, 2015. 224 с.: ил.
4. Хаялина Ф. Р. Архитектура. Терминологический словарь. Оренбург: ИПК ГОУ ОГУ, 2008. 202 с.
5. Википедия. Свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа : [https://uk.wikipedia.org/wiki/Dubai\\_Mall](https://uk.wikipedia.org/wiki/Dubai_Mall)
6. Всеобщая история искусств [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://artyx.ru/art/index.shtml>
7. Современный дизайн: 8 инновационных материалов [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://www.inmyroom.ru/posts/11549-sovremenny-dizayn-8-innovatsionnyh-materialov>
8. Додсворт С. Фундаментальные основы дизайна интерьеров: учебное пособие. Пер. с англ. Мазурова, Д. Д. Шевченко, К. Макарова. М.: Тридэ Кукинг, 2011. 184 с.
9. Змановских Э. В. Художественные приемы и технологические средства в дизайне интерьера общественных зданий. СПб.: С.-Петербург. гос. ун-т технологии и дизайна, 2009. 20 с.
10. Пайл Д. 6000 лет истории архитектуры и дизайна. История дизайна интерьеров. пер. с англ. О. И. Сергеевой. М.: Астрель, 2011. 463 с.
11. Панкратова А. В. Дизайн интерьера как семиотическая структура. Смоленск: Нижегород. гос. архитектур.-строит. 2007. 178 с.
12. Софиева Н. И. Дизайн интерьера: стили, тенденции, материалы. М.: Эксмо, 2012. 655 с.
13. Виноградова Н. А. Традиционное искусство Востока: терминологический словарь. Н. А. Виноградова. Т. П. Каптерева. Т. Х. Стародуб. М.: Элвис Лак. 1997. 360 с.
14. Уайт Э. Архитектура: формы, конструкции, детали: иллюстр. Справочник. пер. с англ. Б. Робертсон. М.: АСТ Астрель. 2005. 111 с.. ил.
15. Орельская О. В. Современная зарубежная архитектура: учеб. пособие М.: Академия. 2006. 272 с.
16. Гробовой П. Г. Реконструкция и обновление сложившейся застройки города: учеб. пособие под общей ред. П. Г. Гробовой и В. А. Харитоновой М.А. СВ и Реалпроект. 2006. 624 с.
17. Рябина З. Н. Биоэкологические основы организации садово-парковых ландшафтов. Оренбург: Изд-во ОГПУ. 2006. 104 с.
18. Полевой В.М. Популярная художественная энциклопедия. В 2-х томах. Архитектура. Живопись. Скульптура. Графика. Декоративное искусство. М.: Советская энциклопедия, 1986. 476 с.: ил.
19. Сиваш І. О. Теоретико-методологічні підходи до розуміння етнодизайну на сучасному етапі культуротворчості. Вісник Національної академії керівних кадрів культури і мистецтв. 2016. № 2. Київ: Міленіум. С.105-109.

#### References

1. Makarova, V. V. (2011). Interior design: interior styles on examples. SPb.: BHV-Petersburg [in Russian].
2. Henderson, E. (2017). Style. Thousands of tricks and tricks for the design of any interior. M.: Mann, Ivanov and Ferber [in Russian].
3. Hopkins, O. (2015). Visual dictionary of architectural styles. Trans. with English. A. Litvinov. SPB.: Piter [in Russian].
4. Khayalina, F.R. (2008). Architecture. Terminological dictionary. Orenburg: IPK GOU OSU [in Russian].
5. Wikipedia. Free encyclopedia. – [Electronic resource]. – Access mode: <https://en.wikipedia.org> [in Russian].
6. The general history of arts. – Volume 4. Art of the 17-18 centuries. – [Electronic resource]. – Access mode: <http://artyx.ru/art/index.shtml> [in Russian].
7. Modern design: 8 innovative materials. – [Electronic resource]. – Access mode: <https://www.inmyroom.ru/posts/11549-sovremenny-dizayn-8-innovatsionnyh-materialov> [in Russian].
8. Dodsworth, S. (2011). Fundamental basics of interior design: a tutorial. M.: 3d cooking [in Russian].
9. Zmanovskikh, E.V. (2009). Artistic methods and technological means in interior design of public buildings. St. Petersburg. state. University of Technology and Design [in Russian].
10. Pyle, D. (2011). 6000 years of history of architecture and design. History of Interior Design. Moscow: Astrel [in Russian].
11. Pankratova, A. (2007). Interior design as a semiotic structure. Smolensk: Nizhegor state architects Builds University [in Russian].
12. Sofieva, N.I. (2012). Interior design: styles, trends, materials. Moscow: Eksmo [in Russian].
13. Vinogradova, N.A. (1997). Traditional Oriental Art: Terminological Dictionary. M.: Ellis Luck [in Russian].
14. White, E. (2005) Architecture: forms, constructions, details: illust. Reference book. Moscow: ACT Astrel [in Russian].
15. Orelskaya, O.V. (2006). Contemporary foreign architecture: textbook, manual. Moscow: Academy [in Russian].
16. Grzbovoy, P. G. (2006). Reconstruction and renovation of the existing building of the city. Moscow: A SV and Realproekt [in Russian].
17. Ryabinin, Z. N. (2006). Benekologicheskyy bases of the organization of landscape gardening lands. Orenburg: Izd-vo OGPU [in Russian].
18. Polevoy, V.M. (1986). Popular artistic encyclopedia. In 2 volumes. Architecture. Painting. Sculpture. Graphic arts. Decorative Arts. Moscow: Soviet Encyclopedia [in Russian].
19. Sivash, I.O. (2016). Theoretical and methodological approaches to the understanding of ethnodizaina at the present stage of cultural cultivating. Visnyk Naionalnoi akademii kerivnykh kadriv kultury i mystetstv. Kyiv: Milenium. 2, 105-109 [in Ukraine].

Стаття надійшла до редакції 23.02.2018 р.